

## HYMNE DE LA ROUMANIE

### Deșteaptă-te, române

#### Paroles officielles

Deșteaptă-te, române, din somnul cel de moarte,  
În care te-adânciră barbarii de tirani,  
barbarii de tirani!

Acum ori niciodată, croiește-ți altă soarte,  
La care să se-nchine și cruzii tăi dușmani,  
și cruzii tăi dușmani.

#### Paroles phonétisées

Déchtéaptété, rroméné! Dine somnoul tchèl dé moarté,  
ine karé té-adeun'tchirè barrbarii dé tirragne,  
barrbarii dé tiragne !

Akoum or nitchio datè, croièhtésti altè soartè,  
La carré tsè sé-n'kiné chi crouzi tètè douchmagne,  
chi crouzi tètè douchmagne.

#### Traduction (non officielle)

Éveille-toi, Ô Roumain, de ton éternel sommeil,  
Dans lequel ces sauvages t'ont plongé sans merci ;  
Et maintenant ou jamais, forge-toi un nouveau destin  
Auquel tous s'en remettront, même tes pires ennemis !